新到 金英芳 雙托水仙花頭 大帮抵埗

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公證、首飾與其他貴重物件。以免受火燒與盜窃之損失。
你更能感覺自慰。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。倘然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。爲你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

總代理香港慈威藥廠出品
風行中外 特效良藥

療肺治咳 瓊玉丸 瓊玉漿
風濕特效藥 鳳髓丹 治筋骨痛軟痺湊縮
固腎大補劑 童眞丸 治氣血虛弱壹切虧損

雲埠 永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

精製大封帮發行
原油臘腸 正鴨肝腸
原大臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花臘肉
牛肉干 各式燒味 鹵味
大帮四季瓜菜，園口鮮肉
合時唐山水貨，咸魚海味 發客

銀行儲蓄唯一成功之長成祇需三分鐘時間將銀壹元附儲加國第一銀行即能裁植結實成功在你不斷灌溉中所收獲之利益令你感覺奇異

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS 8 of 10

在我我銀行 播種結實子

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國始創最早之銀行
雲埠片打街夾哥林比街支行
Pender & Cloumbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM,
Manager
由一八一七年爲加國各界人士服務

特載要聞

△到六十三年酒店遊客房間

超過六千

△預計六四年可再增數百

△服務人材少擬設校訓練

香港訊。香港旅遊業總威調查統計。昨透視明年需本港酒店房間將增加二千六百二十二間。連同目前酒店房間數累計起來。至一九六三年底。本港將擁有酒店房六千一百八十五間。

△各大酒店的房間

查預定明年間三月開幕的帝后酒店。擁有一百六十六房間。四月間開幕的美國大酒店。擁有一千房間。城市酒店公司的曼達林。（暫譯）酒店。定明年九月開幕。預期有酒店房六百五十六間。總統（暫譯）大酒店明年十一月開幕。則有八百房間。

明年開幕的這些大酒店。其所擁有的房間數目。比本港由有酒店數目增加逾百分七十三。六之多。至本年底止。預計本港房間數目仍在三千五百六十三間之譜。比去年底的三千四百四十間。僅略有增加而已。

目前擁有最多數房間的酒店。以四百五十房間的百樂酒店爲第一位。其中單人房一百間。雙人房三百一十五間。套房卅五間。其次爲三百五十房間的國賓酒店及二百九十六房間的美麗華酒店半島酒店亦有二百八十房間。

△酒店中焉能發展

另預期一九六四年年底以前完成的格蘭酒店將有房間二百卅間。美麗華第二期興建的酒店房間三百間。以及明德銀行遊客酒店一所。亦將有房間一百間。

故至一九六四年本港的酒店設備將達到六千八百一十五間之多。比一九五九年的二千三百七十間增加三倍之多。況且後來所建的酒店且多雙人房及套房若干床位的增加而論。則其增加率且不止此數。

最近從事旅遊業的專家論酒店在旅遊的地位。其重要性猶爲工廠在生產事業的地位。無工廠則工業無法達到大規模的展的地步。無酒店的國家。其旅遊事業亦無法大事發展。

目前本港所擁有以及最近即將開幕的酒店。論量及設備均可使香港從事大規模遊業事的發展。但爲同工業一樣市場的開擴及原料的供應都是非常重要而必須大事努力的。否則這些華麗的酒店將可像不冒烟的工廠一樣地空置其間。

△正吸引各地遊客

香港旅遊協會爲開拓本港旅遊事業的海外市場。除平常在香港主辦種種的生活節目。大量寄發宣傳刊物外。最近並在澳洲雪梨開設該協會辦事處一所。俾汲取澳洲方面的顧客。

再說比授工業原料的旅遊事物勝貴。本港故有若干東方角彩的自然風景線。以及原有適宜的百貨櫥窗。可作爲吸旅遊客的動力。但近來遊客區商店的業主。不斷加租。又以一搬無知商貪一時厚利。提高物價。再三提高物價。使香港爲購物者天堂令譽。幾乎喪失。

新的建設尚不見具體計劃。例如開拓大嶼山使其他成爲消閒勝地。大遊樂場之擬議雖多。但亦都未見其有實現的跡象。最近據說有人擬在柏架山上興建龐大遊客公園。並架設空中纜車。配有種種遊樂設備。但當局尚未開及有任何具體的計劃。

△服務人員要訓練

一般而言。本港各酒店的服務工作。雖無法與歐洲先進的旅遊國家比擬。但大體上尚稱在水準上。但因酒店日設日多。專門酒店業人員日益缺乏。最近乃有由酒店協會與慈善機關。合作開設酒店訓練學校之議。俾可製造人材。襄助旅遊事業發展。

香港永安公司 計劃改建大厦

香港訊。香港德輔道中四層高之永安百貨公司（新店）。現正計劃改建爲二十多層的大厦。將來新厦建成後。地下及較低層仍屬永安百貨公司及寫字樓。

（未完）

振愼自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St. At 7th Ave., Vancouver B. C.
邀請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAM, HUMBER,
FARGO & TRUCKS
H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

神州太乙堂

精製宮方，揚名海外。

風濕骨痛，四肢麻木，關節發炎，半身不遂等症的特效藥。
主治 風顯麻痺丸：
咳嗽哮喘，咯痰痰鳴，氣管發炎，濃痰稀痰，有咳無痰等症良藥。
主治 定喘化痰丸：
精關不固，操勞過度，夢精早洩，心跳耳鳴，頭昏眼花。
主治 萬應固精丸：
壯元陽，補腎氣，健腦強身，陽萎早洩，腎虛不舉，房事過度。
主治 大雄丸：

代銷處
加拿大總代理：雲高華 C. L. B. 林樹榮 196 W. 18th Ave.
雲高華—金利源、廣濟堂、廣萬生、元豐、福星約房
域多利—萬育堂 544 FISGARD ST., VICTORIA, B. C.
卡技利—華興公司 208 CENTRE ST., S. CALGARY, ALTA.
多朗度—環球公司 82 ELIZEBATH ST. TORONTO, ONT.
滿地可—新共和公司 63 W. Lagauchetiere St., Montreal,
點問頓—廣興公司 10124-97th AVE, EDMONTON, ALTA.
溫地辟—永昌公司 223 Alexandra St., Winnipeg, Man.

美寶 女界美容院
號九牌門街東定市喜
電話 MU. 3-6415

全部新式電製儀器
摩登時髦冷氣接送
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片
特表歡迎
華友光臨
院址堂皇 座位舒適 銀幕巨型 玲瓏清亮

為月子上賓飛東方

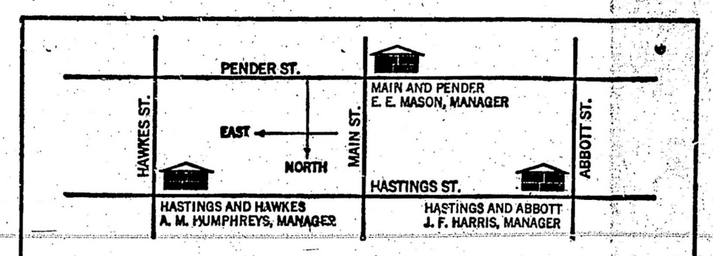
乘客壹登日航 DC-8 JET COURIER 噴射機，侍應生山崎月子小姐用東方溫文儀態招待以美味中西食品奉客，使乘客身在東方中日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票價與各大航空公司同。其特點爲樂於服務招待週到，班期利便。
日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友，或再停檀香山，全不加費，只付西北飛東方票價。
三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛東京
羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京，每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛香港，台北或星嘉坡。
購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800
JAPAN AIR LINES

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賓路銀行

最近

加拿大賓路銀行
移交五大文件
凡股份票，公債票，紅奬，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小窃危機甚大。爲保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收五元或交本銀行。代爲保管。年費僅收一元。你不須識寫讀英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代爲保管。

今日香港滙價 每百壹十九元零五
加拿大 在港找換— 五三六寸
英鎊 在港找換— 五七弍寸



如君等需要銀行 給予便利及小心之服務

加拿大帝國商業銀行在華埠商業區內設三分行，以協助君等，此三分行設在片打街夾緬街，喜市定夾鶴街，喜市定夾亞弼街，請與各分行經理商談，彼將極樂意與君等討論任何欵項問題，彼能協助君等滙欵往香港，開設儲蓄及商業存欵，租賃保險箱及借欵。
如君等有任何需要銀行之處，請與最近之分行經理接洽。

加拿大帝國商業銀行
CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
THE BANK THAT BUILDS
Over 1260 branches to serve you